****

**Guide de l’enseignant**

Je découvre ma chanson québécoise

**Vers de nouveaux horizons**

**FRA 1104-2**

Guide élaboré par Sylvie Routhier

Avec la collaboration de Denis Cayer

Durée du projet : 13 heures

Centre d’éducation des adultes

Commission scolaire des Sommets

Contenu du guide de l’enseignant

Le présent guide comporte six sections  :

Section I : Le cadre pédagogique du projet et la situation d’apprentissage.

Section II : Les corrigés des activités du cahier de l’élève

Section III : Le cahier préparatoire à la présentation orale.

Section IV : Le questionnaire d’évaluation du projet par les élèves.

Section V : Les annexes

Section VI : Les sources utilisées pour la réalisation du projet.

Section I

Le cadre pédagogique du projet

et la situation d’apprentissage

|  |  |
| --- | --- |
| **Type de projet :** ponctuel (adapté selon les besoins)  **Intention pédagogique** : L’élève utilisera la lecture, l’écoute et prendra la parole pour comprendre et apprécier les différents messages de la chanson québécoise. | **Titre du projet :** Découvrir ma chanson québécoise  **Nombre d’ateliers et durée** : quatre ateliers d’une durée de trois heures chacun et une séance de rétroaction d’une heure.  **Durée globale du projet** : 13 heures |
| **Cours**: Vers de nouveaux horizons (durée : 50 heures)  **Sigle**: FRA- 1104-2 (formation de base commune) | **Moment d’expérimentation :** du 13 février au 14 avril 2012 |
| **Programme concerné** : Français langue d’enseignement | **Lien avec d’autres programmes** : FRA- P106; FRA-1103;  FRA- 2102-2 |
| **Domaine général de formation** : Citoyenneté  **Domaine d’apprentissage** : Domaine des langues | **Aspects fondamentaux du renouveau visés**:   * Donner du sens aux apprentissages; * Utiliser des stratégies pédagogiques variées; * Favoriser l’intégration et le réinvestissement des apprentissages. |
| **Classe de situations**: Communications langagières relatives à la découverte d’œuvres québécoises. | **Situation choisie** :   * Divertissement et moment de détente en vue (association des mots avec les images, le son et les émotions). * Discussion et échange sur la vie d’un artiste et sur son œuvre. |
| **Catégories d’actions en lien avec cette situation** :   * *Écoute et lecture* pour découvrir des œuvres et des auteurs québécois. * *Prise de parole* : pour faire part de découvertes et pour partager des impressions et donner son appréciation. | **Exemples d’actions** :   * Lire des textes de chansons et des biographies d’auteurs. * Écouter des topos sociohistoriques, des entrevues avec des auteurs et des chansons. * Prendre la parole pour apprécier une chanson québécoise. |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Rappel de l’intention pédagogique** :  L’élève utilisera la lecture, l’écoute et prendra la parole pour comprendre et apprécier les différents messages de la chanson québécoise. | | | **Résultat attendu** :  Au terme de ce cours, l’élève produira un exposé oral (expressif ou informatif) sur une chanson québécoise. | | |
| **Phases du déroulement** | **Activités d’apprentissage** | | | | **Stratégies** |
| **Atelier 1 :**  **Durée** : 3 heures  **Lieu** : classe et salle d’ordinateur  **Mise en situation et exploration :** L’élève se familiarise avec les étapes du projet. Il explore et fait le choix d’une chanson québécoise.  **Matériel :** cahier de l’élève | * **Test diagnostique:** les élèves remplissent un questionnaire portant sur leurs connaissances antérieures. Ensuite, nous effectuons un retour sur les résultats. * **Jeu**: *Est-ce que tu connais la chanson ?* À l’aide d’Internet, écoute de quelques d’extraits d’œuvres québécoises connues de différentes décennies. Les élèves doivent tenter de savoir de quelle chanson et de quel auteur il s’agit et inscrire leurs réponses dans le cahier de l’élève. * Enfin, on propose aux élèves **un bref exemple d’analyse avec la chanson *Mon chum Rémi* des Cowboys Fringants** dans le cahier de l’élève. * **Présentation des grandes lignes, des intentions du projet et des ressources contenues dans le cahier de l’élève**. L’accent est mis sur l’importance de compléter la grille d’analyse et de s’approprier les concepts tout au long des quatre ateliers (13 heures). * À partir du corpus proposé dans le cahier, **l’élève explore différents auteurs et leurs œuvres.** | | | | Travail individuel et retour en grand groupe  Remue-méninges en équipes de quatre et  validation en grand groupe avec le TBI.  Présentation magistrale  et interactive  Travail individuel |
| **Atelier 2 :**  **Préparation du projet**  **Durée :** 1 h30  **Lieu** : classe (avec TBI)    **Matériel :**  Documents du guide :  Biographie de la Bolduc,  paroles de la chanson *Sans travail,* questionnaire *Il était une fois…,*  aide-mémoire sur les faits  marquants 1930-1959, paroles et questionnaire de Dégénérations de Mes Aïeux.  Documents du cahier de l’élève : tableaux explicatifs  **Réalisation du projet**  **Durée :** 1h 30  **Lieu** : en classe (avec TBI)  et salle informatique.  **Atelier 3 :**  **Préparation du projet (suite)**  **Durée : 1 h 30**  **Lieu** : en classe avec TBI  **Matériel :**  Documents du guide :  Aide–mémoire sur les faits  marquants 1960- 1975,  site de l’ONF, biographie, questionnaire et paroles de  *Frog song.*  **Réalisation du projet (suite)**  **Durée : 1 h 30**  **Lieu** : salle informatique  **Matériel :** cahier de l’élève et  *cahier préparatoire à l’oral*  provenant du guide. | * **Mise en situation** : à partir de l’écoute d’un extrait de la chanson *Sans travail* de la Bolduc, amorcer une discussion sur les valeurs de l’époque de la Grande noirceur. * À l’aide du questionnaire ***Il était une fois la vie de mes ancêtres****,* inviter les élèves à réfléchir sur les valeurs de leurs arrière-grands-parents. Se servir du tableau explicatif A portant sur les valeurs. Il serait souhaitable de remettre ce questionnaire à l’élève quelques jours avant l’activité afin qu’il puisse se préparer. * **Faire un retour sur les trouvailles des élèves** et en profiter pour présenter les faits marquants de la période de la **Grande noirceur**   **(1930-1959)** en utilisantl’aide mémoire en annexe.   * **Écoute et analyse** de la chanson *Dégénération*s du groupe Mes Aïeux*.* * **Activités d’intégration** **sur les valeurs** A1-1, A1-2, A2-1 et A2-2   à faire en grand groupe au TBI ou à l’ordinateur en équipes de deux.   * Recherche d’informations sur la **biographie de l’auteur** sur Internet et commencer le **travail d’analyse à partir de la grille**.   Note: il serait intéressant de proposer l’écoute d’une entrevue avec l’auteur choisi. Site : [**http://archives.radio-canada.ca**](http://archives.radio-canada.ca)   * Demander aux élèves ce qu’ils savent de la période de la Révolution tranquille (1960-1975). Présenter aux élèves les faits marquants de cette période (voir aide-mémoire en annexe). * Afin de familiariser les élèves avec les enjeux sociaux et linguistiques de cette période, présenter un court extrait du documentaire de l’ONF de 87 min. intitulé : ***Les événements d’octobre 1970* de Robin Spray (1974).** * Présenter la **biographie de Robert Charlebois** et effectuer une analyse de la chanson *Frog song* de Robert Charlebois. Se servir des tableaux explicatifs C, D et E du cahier (ton, figures de style et niveaux de langue). * **Activités d’intégration** **D** et **E** sur les figures de style et le niveau de langue. * **Travail sur les concepts de la grille d’analyse** et **préparation de l’oral** en se servant du *cahier préparatoire à la présentation orale* (voir dans le guide). | | | | Travail en équipes de quatre.  Présentation interactive.  Travail en équipes de quatre et en grand groupe.  Travail en grand groupe sur TBI.  Travail individuel à l’ordinateur.  Présentation  Interactive.  Activité en équipes de quatre et validation en grand groupe.  Activité en grand groupe.  Travail individuel à l’ordinateur. |
| **Atelier 4 :**  **Préparation du projet (suite)**  **Durée : 1 heure**  **Lieu** : classe avec TBI  **Matériel :** documents provenant  du guide: questionnaire et paroles  de *La complainte du phoque*  *en Alaska.*  **Réalisation du projet (fin)**  **Durée : 2 heures**  **Lieu** : salle informatique  **Matériel :** cahier de l’élève,  cahier préparatoire de l’élève. | * **Présentation du film d’animation**: *Le chandail* de Sheldon Cohen (1980). Narration : Roch Carrier (10 min). ONF. * Demandez aux élèves de répondre au petit questionnaire sur le film. Amorcer une brève discussion sur le thème. * **Présentation de la biographie** de Beau Dommage. **Écoute et analyse** de la chanson *La complainte du phoque en Alaska.* * **Finaliser la préparation de l’oral** à l’aide du cahier préparatoire à l’oral. À ce stade-ci, les élèves devraient avoir complété la grille. Les aspects à intégrer à l’oral devraient déjà avoir été sélectionnés. Pour la plupart des élèves, il ne resterait qu’à travailler la structure de l’oral, monter les cartons et à se pratiquer pour la présentation. | | | | Présentation magistrale  et interactive.  Activité en grand groupe.  Activité en équipes de deux.  Travail individuel. |
| **Investissement et intégration des apprentissages / durée : 1h**  **Lieu** : classe avec TBI /salle informatique.  Matériel  d’évaluation du projet provenant du guide. | * **Évaluation de l’activité dans le cahier de l’élève.** * **Retour métacognitif sur la démarche du projet.** | | | | Travail individuel  Activité en grand groupe au TBI. |
| **Modes d’intégration des aspects fondamentaux du renouveau visés**:   * **Donner du sens aux apprentissages :**   + Le projet s’appuie sur la découverte d’une œuvre musicale d’expression francophone.   + Au fil de l’analyse, l’élève apprendra à dégager le sens d’un message et à exprimer des émotions et des sentiments personnels sur une œuvre de son choix.   + À la fin du projet, l’élève sera mieux outillé pour situer certaines œuvres dans leur contexte socioculturel. * **Utiliser des stratégies pédagogiques variées** :   Au cours du projet, l’élève sera appelé à travailler seul, en petites équipes et en grand groupe. Le tableau blanc interactif servira aux présentations de capsules d’information et pour les activités d’intégration. Comme une partie du projet a été élaborée à partir du logiciel Active Inspire, l’élève pourra cheminer de manière autonome à travers les activités d’intégration en vue de préparer sa présentation orale.   * **Favoriser l’intégration et le réinvestissement des apprentissages :**   Tout au long du projet, l’élève sera amené à s’exprimer sur sa démarche et à faire preuve d’un esprit critique dans son travail. Au terme de ce projet, l’élève devrait réussir à se familiariser suffisamment avec les concepts de la grille d’analyse pour être capable de réinvestir ses apprentissages dans les modules qui suivront : FRA 2101-4, FRA 2102-2, etc. | | | | | |
| **Savoirs essentiels** | | | | | |
| **Lexique**  Vocabulaire contextuel  Sens des mots et figures de style.  Les relations entre les mots.  **Langue orale**  Types de textes, grammaire de l’oral.  **Compétences polyvalentes**  Communiquer  Exercer sa créativité | | **Grammaire de la phrase**  Conjugaison;  Homophones;  Lien entre les phrases : subordination, coordination et juxtaposition.  **Attitudes**  Ouverture d’esprit | | **Grammaire du texte**  Les variétés de langues : standard, familière, populaire et soutenue.  Cohérence textuelle :   * + Plan du texte et organisation des idées;   + Organisateurs textuels et marqueurs de relation   **Ressources**  **Matérielles** : ordinateurs, tableau blanc interactif, disques compacts et lecteurs de disques, écouteurs, adaptateurs. Cahier de l’élève. Dictionnaires et grammaires.  **Sociales**: pairs, enseignants, auteurs et œuvres. | |
| **Critères d’évaluation formative**  Les critères ont été établis en lien avec la grille d’évaluation du programme. Un document préparatoire à l’oral est intégré au guide de l’enseignant. | | | | | |

Section II

Les corrigés des activités

du cahier de l’élève

**Partie B : Est-ce que je connais la chanson ?**

**C:\Program Files\Microsoft Office\MEDIA\CAGCAT10\j0205582.wmf Activité : Le combat des extraits ****

Écoutez les extraits suivants en équipes de quatre et nommez **le titre** **de la chanson** ainsi que **son interprète**. Vous recevez 1 point par bonne réponse. Si vous arrivez à fredonner la suite de l’extrait, vous recevez 3 points bonis.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Extrait** | **Titre** | **Interprète** | C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\85DCJ07B\MC900431501[1].png |
| **1** | Pour un instant | Harmonium |  |
| **2** | Dégénérations | Mes Aïeux |  |
| **3** | Toune d’automne | Les Cowboys Fringants |  |
| **4** | Ginette | Beau Dommage |  |
| **5** | Moi, mes souliers | Félix Leclerc |  |
| **6** | Tassez-vous de d’là | Les Colocs |  |
| **7** | Gens du pays | Gilles Vigneault |  |
| **8** | Lindberg | Robert Charlebois |  |

**Partie C : Ma boîte à outils pour démarrer l’analyse de ma chanson**

**Saviez-vous que …**

Certains artistes ne sont pas les auteurs-compositeurs de leurs chansons ? Par exemple, Céline Dion, Isabelle Boulay, Garou sont plutôt considérés dans la catégorie des artistes interprètes du Québec.

Cependant, des artistes comme Ariane Moffat, Daniel Bélanger, Vincent Vallières, les Cowboys Fringants, et bien d’autres, écrivent les paroles des chansons qu’ils interprètent. Ils peuvent également composer la musique de leurs chansons. Pour cette raison, on appelle ces artistes des auteurs-compositeurs-interprètes.

**Qui sont les Cowboys Fringants ?**

Originaires de la région de Lanaudière, les quatre musiciens du groupe, Jérôme Dupras, Marie-Annick Lépine, Jean-François Pauzé et Karl Tremblay ont fait du chemin depuis leurs débuts en 1997 sur les ondes des radios étudiantes et communautaires. Les débuts n’ont pas toujours été faciles, mais le groupe, reconnu pour son humour vif et son engagement social, s’est fait remarquer par son originalité et sa ténacité au cours des quinze dernières années. Grâce à l’album *Break Syndical*, le Félix du meilleur groupe alternatif de l’année lui est décerné à l’ADISQ en 2002. Au fil des années, le groupe gagne en popularité à l'extérieur du Québec, notamment en France où les membres se font appeler les cousins fringants. Les albums *Attache ta tuque* ! (2003), *La grand-messe* (2004), *L’expédition* (2008) et *Sur un air de déjà vu* (2009) font partie de leurs grands succès qui suivront. Depuis quelques années, les Cowboys Fringants s’impliquent activement dans les causes environnementales. Ils ont, par ailleurs, mis sur pied La Fondation des Cowboys.

*Écoute de la chanson Mon chum Rémi* des Cowboys Fringants **(Corrigé)**

Écoutez la chanson et répondez aux questions suivantes. Pour vous aider, référez-vous aux tableaux A (valeurs) et B (thèmes) en annexe.

1. **Quelles sont vos premières impressions?** Notez tout ce qui vous vient spontanément à l’esprit (paroles, ton de la voix, émotions, etc.)

*Réponses personnelles de l’élève.*

1. **Selon vous, à qui les auteurs s’adressent-ils dans cette chanson ?**

Exemples de réponses : *ils s‘adressent à toutes les personnes pour lesquelles l’amitié est importante, aux personnes aidantes et à celles qui ont déjà connu une réalité semblable.*

1. **Quelle est l’intention de communication des auteurs de cette chanson? Cochez la réponse qui vous semble la plus appropriée.**

* Informer les auditeurs d’une situation
* **Exprimer son opinion, ses sentiments et ses valeurs**
* **Convaincre, inciter quelqu’un à agir**
* Raconter une histoire

1. **Les auteurs se servent du thème de l’amitié pour véhiculer un message. Dites en quelques mots quel pourrait être le message de la chanson?**

Exemple de réponse : *Dans la vie, il ne faut jamais désespérer; quelqu’un est là pour nous aider dans les moments difficiles.*

**5. Quelle valeur est véhiculée dans l’extrait suivant ?**

Exemples de réponses : *l’amitié, l’amour de la vie, la persévérance, etc.*

Ça fait une couple de s'maines  
que tu parles d’tirer  
Pis qu'tu m'sors tes rengaines  
d’un gars qui est déprimé  
Mais "come on" fait pas l'con   
Faut savoir s'accrocher   
T’sais les mauvais cotons   
Ça finit par passer

**Expliquez votre réponse.** *Réponse personnelle de l’élève.*

1. **Identifiez deux figures de style dans la chanson ? Expliquez-en le sens.**

Exemples de réponses :*Métaphore : Y'a pu un chat dans place;* …*on est ben seuls su'a route, etc.. Euphémisme : …pour pas passer d’lautre bord; Répétition : Heille Rémi!*

1. **Relevez deux anglicismes dans la chanson. En tenant compte du contexte de la chanson, donnez-en la signification en français.**

Exemples de réponses : *Balloune, last-call, come on, chum, topes, bummer, shop, waitress.*

1. **Quel passage de la chanson préférez-vous? Expliquez votre réponse.**

*Réponse personnelle de l’élève.*

### *Mon chum Rémi*

### Les Cowboys Fringants (2003)

Pour accéder aux paroles de la chanson, consultez l’hyperlien suivant :

<http://www.paroles-musique.com/paroles-Les_Cowboys_Fringants-Mon_Chum_Remi-lyrics,p18801>

.

Section II

Les corrigés des activités

du cahier de l’élève

**C:\Program Files\Microsoft Office\MEDIA\CAGCAT10\j0205582.wmfActivité A1–1 J’ai le sens des valeurs**

**J’associe les expressions synonymes dans les boîtes correspondantes. Chaque boîte doit contenir trois expressions.**

**Appréciation**

**Justice**

**Franchise**

Valorisation

Égalité

Sincérité

Reconnaissance

Équité

Loyauté

**Désir de réussir**

**Dévouement**

**Productivité**

Détermination

Compétence

Serviabilité

Générosité

Ambition

Efficacité

**C:\Program Files\Microsoft Office\MEDIA\CAGCAT10\j0205582.wmfActivité A1-2 – Je définis mes valeurs** C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\QZ2ZAY12\MC900290523[1].wmf

**À l’aide du stylo, j’associe les mots aux définitions qui correspondent.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Initiative**  **Intégrité**  **Autonomie**  **Créativité**  **Altruisme**  **Détermination**  **Accomplissement**  **Sincérité** |  | * **Je suis une personne qui sait ce qu’elle veut. (Détermination)** * **Je suis capable de proposer ou de faire le premier quelque chose.(Initiative)** * **Je m’intéresse aux autres personnes. (Altruisme)** * **Je me réalise dans les projets que j’entreprends.(Accomplissement)** * **Je suis une personne honnête.(Intégrité)** * **Je dis toujours ce que je pense.(Sincérité)** * **Je suis capable de décider par**   **moi-même.(Autonomie)**   * **Je suis capable de trouver des solutions et des nouvelles idées.(Créativité)** |

**Et moi, j’ai aussi des valeurs personnelles ou sociales que je partage avec les gens que j’aime. J’en nomme deux et j’explique pourquoi elles sont importantes pour moi.**

  C:\Program Files\Microsoft Office\MEDIA\CAGCAT10\j0300840.wmf

****

***Corrigé : Réponses personnelles de l’élève***

**C:\Program Files\Microsoft Office\MEDIA\CAGCAT10\j0205582.wmfActivité A2-1 Sens propre ou sens figuré ? C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\QZ2ZAY12\MC900334364[1].wmf**

**J’indique si les expressions suivantes sont au sens propre (P) ou au sens figuré (F).**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Expression** | **Sens** | **Expression** | **Sens** |
| **Un véhicule froid** | **P** | **Une nouvelle toute chaude** | **F** |
| **Une soupe chaude** | **P** | **Une porte ouverte** | **P** |
| **Un esprit ouvert** | **F** | **Un vêtement coloré** | **P** |
| **Un lac profond** | **P** | **Une personnalité froide** | **F** |
| **Un langage coloré** | **F** | **Un sentiment profond** | **F** |

**J’indique si les phrases suivantes sont au sens propre ou au sens figuré.**

|  |  |
| --- | --- |
| **Phrases** | **Sens** |
| **L’athlète s’est écroulé de fatigue.** | **figuré** |
| **Les doigts du pianiste courent sur le clavier.** | **figuré** |
| **La poule couve ses œufs dans la grange.** | **propre** |
| **Le conducteur porte la responsabilité de l’accident.** | **figuré** |
| **Ma mère est partie courir il y a une heure.** | **propre** |
| **Isabelle couve une grippe depuis ce matin.** | **figuré** |
| **Cet ouvrier porte une lourde charge sur les épaules.** | **propre** |
| **Le mur s’est écroulé pendant la nuit.** | **propre** |

**C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\QZ2ZAY12\MC900334364[1].wmf**

**C:\Program Files\Microsoft Office\MEDIA\CAGCAT10\j0205582.wmfActivité A2-2 Sens propre ou sens figuré ?**

**À l’aide d’une flèche, j’associe les expressions au sens propre et au sens figuré qui correspondent.**

|  |
| --- |
| **e) Autoriser quelqu’un ou**  **quelque chose.** |
| **d) Avoir très faim.** |
| 1. **Être généreux (-se).** |
| **h) Savoir parler, discuter.** |
| **l) Être impatient(e).** |
| **k) Avoir du travail à faire.** |
| 1. **Être contrôlant(e).** |
| **j) Avoir autre chose à faire.** |
| **c) Avoir peur ou avoir froid.** |
| **f) Inventer.** |
| **g) Être vaillant(e).** |
| 1. **Être capable de réfléchir**   **ou agir intelligemment.** |

|  |
| --- |
| 1. **Mener quelqu’un par le bout**   **du nez.** |
| 1. **Avoir du plomb dans la tête.** |
| 1. **Avoir la chair de poule.** |
| 1. **Avoir l’estomac dans les talons.** |
| 1. **Donner le feu vert.** |
| 1. **Raconter une histoire cousue**   **de fil blanc.** |
| 1. **Avoir du cœur au ventre.** |
| 1. **Avoir la langue bien pendue.** |
| 1. **Avoir le cœur sur la main.** |
| 1. **Avoir d’autres chats à fouetter.** |
| 1. **Avoir du pain sur la planche.** |
| 1. **Avoir la mèche courte.** |

**C:\Program Files\Microsoft Office\MEDIA\CAGCAT10\j0205582.wmfActivité D – Les figures de style C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\85DCJ07B\MC900438249[1].wmf**

**J’indique à quelle figure de style correspond l’expression suivante :**

|  |  |
| --- | --- |
| **Expression** | **Figures de style** |
| **La neige a recouvert la maison d’un manteau blanc.** | **Métaphore**  **Métaphore** |
| **Ce chien m’implorait de le ramener chez moi.** | **Personnification** |
| **En ce moment, toute la ville dort.** | **Métonymie** |
| **À son âge, Mélanie est libre comme l’air.** | **Comparaison** |
| **Ce politicien est loin d’être honnête.** | **Litote** |
| **Elle nous a quittés un beau matin d’automne.** | **Euphémisme** |
| **Ton fils est un vrai géant.** | **Hyperbole** |
| **Ce travail est très très bien fait.** | **Répétition** |

**C:\Program Files\Microsoft Office\MEDIA\CAGCAT10\j0205582.wmfActivité E – Les niveaux de langue**

**J’indique à quel niveau de langue correspond chaque expression.**

Langue standard

Langue recherchée

Langue populaire

Langue familière

Donne-moi de tes nouvelles.

T’es sûr qu’il dit la vérité ?

Cet homme téméraire a péri dans les flammes.

Ne t’en fais pas, il reviendra.

Tu peux louer une pépine

pour 100 piastres.

Cet homme téméraire a péri dans

les flammes.

Elle a réussi à transcender sa peur.

Té-tu game ?

Les ados aiment qu’on leur fasse confiance.

Section III

Le cahier préparatoire à la présentation orale

-P105

FRA 1104 - 2

Prise de parole

Vers de nouveaux horizons

Cahier préparatoire de l’adulte

|  |  |
| --- | --- |
| Nom de l'élève | Numéro de fiche |
| Nom de l'enseignant | Date de naissance |
| Centre | Date de passation |
| Commission scolaire | Résultat |

Formation générale des adultes

Février 2012

La chanson québécoise

FRA-1104-2

## Lors de ta présentation orale, tu devras préparer une courte analyse de ta chanson. Pour bien te préparer, sers-toi de ta grille d’analyse complétée et réponds adéquatement aux exigences indiquées ci-dessous. La présentation est d’une durée de 3 à 5 minutes.

Si tu le désires, ta présentation peut être accompagnée d’un support visuel. Cependant s’il s’agit d’un *clip*, il serait préférable de le présenter à la fin de ton oral.

## Ma présentation doit comporter les exigences suivantes:

* **Une introduction** décrivant ce que j’ai choisi comme chanson ainsi que les raisons pour lesquelles je l’ai choisie.

* **Une courte biographie** de l’auteur ou des auteurs de ma chanson à l’aide des éléments suivants :
* un portrait de l’artiste (date et lieu de naissance, quelques aspects de son enfance);
* les événements qui l’ont incité à composer ou à interpréter ses premières pièces;
* les réalisations importantes de sa carrière (les succès musicaux, les prix).
* **Quatre aspects (au choix) parmi les suivants :**
* L’intention de communication de la chanson (exprimer, dénoncer, convaincre, raconter, etc.) et j’explique mon choix.
* Le thème décrivant bien les idées véhiculées et l’atmosphère de ma chanson. J’explique mon choix et je donne deux extraits.
* Le message véhiculé par la chanson en précisant s’il est de nature sociologique, politique, personnel, universel ou historique. J’explique mon choix et je donne un extrait de la chanson.

* Une valeur morale importante véhiculée dans ma chanson. J’explique mon choix et je donne deux exemples.
* Le niveau de langue exprimé dans ma chanson. J’appuie ma réponse à l’aide de deux exemples.
* Les figures de style présentes dans ma chanson. J’appuie ma réponse à l’aide d’un extrait.

* Une expression ou un mot au sens figuré. J’en explique le sens.
* **Mon appréciation de la chanson :**
* Qu’ai-je aimé dans les paroles de cette chanson ? J’identifie les parties du texte que j’ai préférées et celles que je n’ai pas aimées.
* Je justifie ma réponse.
* Quelles personnes cette chanson peut-elle toucher? Pourquoi ?
* Quelles émotions est-ce que je ressens après l’écoute de la chanson? (la tristesse, la surprise, la nostalgie, l’ironie, la joie, etc.).

**Liste des exigences à respecter**

* J’ai déterminé les éléments de ma présentation en préparant un plan et des fiches comportant des mots-clés qui correspondent aux idées essentielles.
* J’ai fait connaître la motivation de mon choix musical.
* J’ai exprimé clairement mes goûts, mes sentiments, mes émotions ou mon opinion en lien avec ma chanson.
* J’ai structuré ma présentation de façon cohérente en prévoyant des pauses verbales, des marqueurs de relation, etc.
* J’ai employé un vocabulaire adapté au sujet et à mon auditoire.
* J’ai respecté les règles de fonctionnement de la langue (syntaxe, élision, liaison, accords, etc.)
* J’ai prévu tenir compte des éléments relatifs à la prosodie (rythme, intonation, débit, ton, gestes, prononciation, volume de la voix, direction du regard, etc.)
* J’ai respecté le temps demandé (3 à 5 minutes)

Section IV

Le questionnaire d’évaluation

du projet

Vos commentaires sur l’activité d’analyse C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\50O7MENM\MC900423171[1].wmf

d’une chanson québécoise

1. De manière générale, j’ai aimé analyser une chanson québécoise et présenter mon travail devant la classe.

Oui Non

Ce que j’ai aimé :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Ce que j’ai moins aimé :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Cette activité m’a permis de mieux connaître des artistes québécois.

Oui Non

1. Tout au long de la préparation de mon oral, j’ai appris à mieux comprendre la chanson que j’ai choisie. Oui Non

Si oui, j’ai appris à mieux apprécier :

La richesse des paroles (les expressions, le vocabulaire employé, etc.).

Les images.

Le niveau de langue.

La beauté du message.

Autre :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Quelles parties du cahier de l’élève m’ont été le plus utiles ?

Le test diagnostique.

L’activité *Je connais ma chanson.*

Un exemple d’analyse avec la chanson *Mon chum Rémi.*

La grille d’analyse pour ma chanson.

Les tableaux explicatifs sur les concepts (valeurs, thème, figures

de style, niveaux de langue, ton, etc.).

J’ai des commentaires…

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. J’ai expérimenté les activités TBI préparées par Sylvie.

Oui Non

Je lai ai trouvées utiles. Oui Non

Si oui, elles m’ont aidé (e) à mieux …

Comprendre le sens du mot *valeurs.*

Comprendre la différence entre *sens propre* et *sens figuré*.

Distinguer les figures de style.

Distinguer les niveaux de langue.

J’ai des commentaires qui peuvent aider l’amélioration des activités TBI…

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Quelles sont les difficultés que j’ai rencontrées pendant l’analyse de ma chanson?

Chercher et trouver une chanson de mon goût.

Trouver les paroles de ma chanson.

Trouver de l’information sur mon artiste.

Compléter certaines parties de la grille d’analyse du cahier.

Lesquelles ?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Savoir quels aspects intégrer dans ma présentation orale.

Structurer ma présentation orale sur mes cartons.

Autre :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

1. Tout au long du projet, j’ai appris à ….

Chercher de l’information sur *Internet*.

Compléter de l’information dans une grille d’analyse.

Organiser une présentation orale.

Présenter devant un groupe.

Je n’ai rien appris de nouveau.

Autre :\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

1. Qu’est-ce que j’aurais aimé apprendre ?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Vos suggestions pour le prochain projet ?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Merci de votre belle collaboration !

Section V

Les annexes

**La Grande noirceur : période de 1930 à 1959 C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\LNY9DLLO\MC900332802[1].wmf**

* **1930 : crise économique au Québec.**
  + Le chômage s’élève jusqu’à 26 % en trois ans;
  + La moitié des Canadiens n’ont pas d’emploi;
  + Le salaire annuel moyen en 1929 : 1042 $ et 777$ en 1933.
* **Le gouvernement conservateur de Duplessis (1930-1959) est au pouvoir.** 
  + Le pouvoir du clergé est présent dans toutes les institutions (santé, éducation, syndicats et maisons d’édition).
  + Valorisation de l’ordre social.
  + Duplessis peu ouvert aux avancées technologiques et croit aux valeurs traditionnelles;
  + L’économie ne repose que sur l’exportation contrôlée par les Canadiens anglais et les Américains depuis le début du siècle.
  + Les Canadiens français occupent des emplois de seconde classe. Plusieurs sont agriculteurs.
  + Plus tard, on accusera Duplessis d’avoir vendu le Québec aux étrangers et d’avoir maintenu son peuple dans la misère et la peur.
  + La guerre (1939-1945) a apporté un nouveau souffle à l’économie qui reprend son essor (ex. : travail dans les manufactures d’armements).
* **Après la guerre**
  + Vers le début des années 50, **des luttes syndicales** voient le jour (ex : 5000 travailleurs des mines de Asbestos qui réclament une augmentation de salaire de 15 cents par jour et des mesures pour les protéger de l’amiantose). Les grévistes sont persécutés par la police. Une faible partie du clergé qui supporte les grévistes sera expatriée. **On voit apparaître un essor urbain et industriel**. Les québécois sortent tout doucement de la Grande noirceur, mais **le climat tenu par l’église** est encore étouffant. Tout bouge sauf les services sociaux, les services éducatifs et ceux de la santé. Il faudra attendre les années 60 pour observer un réel **changement social**.

**Source :** <http://www.litterature-quebecoise.org/noirceur.htm>

**C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\AFJ0ORH0\MC900406068[1].wmfBiographie de la Bolduc**

Newport, Gaspésie, le 24 juin 1894. C'est là que naquit Marie-Rose-Anne Travers. Cette inconnue provenant d'une pauvre famille de pêcheurs allait devenir une vedette de l'industrie du disque, et ce, en pleine crise économique.

Musicienne aguerrie très jeune (accordéon, harmonica, guimbarde, violon et cuillères), la Bolduc lance son premier disque en 1929. En 1931, elle complète une tournée triomphale au Québec, en Ontario et en Nouvelle-Angleterre.

La première chansonnière du Québec est morte d'un cancer le 20 février 1941 à 46 ans. Son héritage de près de 90 chansons résonne encore dans l'esprit collectif des Canadiens.

**Saviez-vous que…**

L’année 2011 marque le 70e anniversaire du décès de la Bolduc, première chansonnière du Québec, véritable pionnière dans le métier d’auteure-compositrice-interprète! Si une majorité d’entre nous peut aujourd’hui fredonner l’une ou l’autre de ses chansons presque par instinct, c’est bien parce qu’elle nous a légué sa joie de vivre et sa fameuse turlute.

Dans toute l’effervescence qui entoure le projet ***Les enfants de la Bolduc***, sept artistes et formations musicales d’ici ont bien voulu plonger dans son univers pour nous le faire redécouvrir à leur façon. **Ariane Moffatt** (Ça va venir découragez-vous pas), **Chloé Sainte-Marie** (Le sauvage du Nord), **Radio Radio** (Arthimise marie le bedeau), et plusieurs autres artistes ont trouvé chaussure à leur pied dans le vaste répertoire de la Bolduc. Ils ont eu carte blanche pour s’approprier ces chansons colorées qui, plusieurs décennies après avoir été créées, conservent toute leur saveur. Pas de doute, la Bolduc fait bel et bien partie de notre ADN culturel!

**Source :** <http://musique.radio-canada.ca/musique/dossiers/autour-dela-bolduc>

### *Sans travail*

### La Bolduc (1932)

Pour accéder aux paroles de la chanson, consultez l’hyperlien suivant :



[www.labolduc.qc.ca/la-bolduc-son-oeuvre/paroles-des-chansons.html](http://www.labolduc.qc.ca/la-bolduc-son-oeuvre/paroles-des-chansons.html)

***Il était une fois la vie de mes ancêtres…C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\KJSPHDB6\MC900310570[1].wmf***

Mes grands-parents ou mes arrière-grands-parents m’ont sûrement déjà raconté certaines anecdotes sur leur vie alors qu’ils étaient enfants ou adolescents. Avec mes connaissances, j’essaie de répondre aux questions sur la vie familiale, le travail, l’école et les valeurs de l’époque de mes ancêtres. Afin d’obtenir plus d’informations, je peux également interviewer une personne de mon entourage.

**La vie familiale en 1940**:

1. Combien d’enfants y avait-il dans une famille moyenne ?
2. Comment était l’éducation des enfants ?
   * La responsabilité des garçons :
   * La responsabilité des filles :

* Le rôle de l’aîné(e) de la famille :

1. Comment était la relation entre les parents et les enfants ?
2. Quelles activités de divertissement, quels jeux ou passe-temps avaient-ils ?

**Le travail :**

1. Le travail du père :
2. Le travail de la mère :
3. Leur qualité de vie à l’époque :

**L’école :**

1. Vos grands-parents ou arrière-grands-parents allaient-ils à l’école ?
2. Où habitaient-ils ?
   * en ville ?
   * et en campagne ?
3. Comment était l’école à ce moment-là ?

**Les valeurs morales de l’époque :**

1. À l’aide du tableau A en annexe, nommez quelques valeurs (2 ou 3) qu’avaient vos grands-parents ou arrière-grands-parents ?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. À votre avis, ces valeurs ont-elles changé aujourd’hui? si oui, dites ce qui a changé et expliquez votre réponse.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

***Dégénérations***

**Mes Aïeux (2004)**

Pour accéder aux paroles de la chanson, consultez l’hyperlien suivant :

http://www.paroles-musique.com/paroles-Mes\_Aieux-Degeneration-lyrics,p37756

C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\AFJ0ORH0\MC900233260[1].wmf

Questionnaire d’écoute d’une chanson Fra-1104

Dégénérations *(*Mes Aïeux, 2004)

* + - 1. Quelle est l’intention de communication de l’auteur de cette chanson?

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

* + - 1. Selon vous, cette chanson exprime-t-elle un message optimiste ou

pessimiste ? Expliquez votre réponse.

# \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* + - 1. Selon vous, à qui s’adresse le message de cette chanson ? **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**
      2. Dans vos mots, dites ce que l’auteur veut exprimer dans l’extrait suivant :

Tes arrière-arrière-grands-parents, ils savaient comment fêter  
Tes arrière-grands-parents, ça swignait fort dans les veillées  
Pis tes grands-parents ont connu l'époque yé-yé  
Tes parents, c'tait les discos ; c'est là qu'ils se sont rencontrés  
Et pis toi, mon ami, qu'est-ce que tu fais de ta soirée ?  
Éteins donc ta tv ; faut pas rester encabané.

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

* + - 1. Relevez une valeur exprimée par l’auteur dans l’extrait suivant. Expliquez votre réponse.

Ton arrière-arrière-grand-mère, elle a eu quatorze enfants  
Ton arrière-grand-mère en a eu quasiment autant  
Et pis ta grand-mère en a eu trois c'tait suffisant  
Pis ta mère en voulait pas ; toi t'étais un accident

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* + - 1. Dans le troisème paragraphe, l’auteur parle de «simplicité volontaire». Selon vous, que signifie cette expression ?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* + - 1. La simplicité volontaire fait-elle partie de vos valeurs ? Expliquez votre réponse.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* + - 1. Est-ce que vous avez aimé cette chanson ? Dites pourquoi…

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\AFJ0ORH0\MC900233260[1].wmf

Corrigé de l’écoute d’une chanson Fra-1104

Dégénérations *(*Mes Aïeux, 2004)

* + 1. Quelle est l’intention de communication de l’auteur de cette chanson?

Exemple de réponse : *L’auteur veut exprimer une réflexion sur les valeurs de notre société.*

* + 1. Selon vous, cette chanson exprime-t-elle un message optimiste ou

pessimiste ? Expliquez votre réponse.

Exemple de réponses : *Pessismiste, car les valeurs familiales semblent changer et faire place aux valeurs plus individuelles.*

* + 1. Selon vous, à qui s’adresse le message de cette chanson ?

Exemple de réponse : *il s’adresse aux jeunes et aux plus vieux, car l’auteur veut faire réfléchir tout le monde. Tout au long de la chanson, il ajoute :*

*Et pis toi, mon p’tit gars…, et pis toi, ma p’tite fille…, et pis toi, mon ami.*

* + 1. Dans vos mots, dites ce que l’auteur veut exprimer dans l’extrait suivant :

Tes arrière-arrière-grands-parents, ils savaient comment fêter  
Tes arrière-grands-parents, ça swignait fort dans les veillées  
Pis tes grands-parents ont connu l'époque yé-yé  
Tes parents, c'tait les discos ; c'est là qu'ils se sont rencontrés  
Et pis toi, mon ami, qu'est-ce que tu fais de ta soirée ?  
Éteins donc ta tv ; faut pas rester encabané.

Exemple de réponse : *Nos ancêtres aimait socialiser. Ces valeurs ont changé avec le temps. Aujourd’hui, on vit davantage seul ou dans l’isolement.*

* + 1. Relevez une valeur exprimée par l’auteur dans l’extrait suivant. Expliquez votre réponse.

Ton arrière-arrière-grand-mère, elle a eu quatorze enfants  
Ton arrière-grand-mère en a eu quasiment autant  
Et pis ta grand-mère en a eu trois c'tait suffisant  
Pis ta mère en voulait pas ; toi t'étais un accident.

Exemple de réponse : *La famille. Autrefois, avoir une grande famille permettait d’assurer la survie et elle était essentielle, un devoir. Aujourd’hui, avoir des enfants est plutôt un choix personnel.*

* + 1. Dans le troisème paragraphe, l’auteur parle de «simplicité volontaire». Selon vous, que signifie cette expression ?

Exemple de réponse : *Cette valeur exprime l’idée que l’on peut vivre en société en étant heureux simplement et en cherchant à participer le moins possible à un mode de vie basé sur la surconsommation.*

* + 1. La simplicité volontaire fait-elle partie de vos valeurs ? Expliquez votre réponse. *Réponse personnelle.*
    2. Est-ce que vous avez aimé cette chanson ? Dites pourquoi… *Réponse personnelle.*

**La Révolution tranquille : période de 1960 à 1975** C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\GLQNT4ZA\MC900436856[1].wmf

* **À partir de 1960 : un vent nouveau souffle sur le Québec**
  + Le nouveau gouvernement libéral enlève à l’Église la gestion de la santé, des services sociaux et de l’éducation.
  + On entre dans une période de démocratisation au Québec; le gouvernement donne l’accès à tous aux mêmes services publics : l’assurance-hospitalisation, l’assurance santé, l’éducation, l’aide sociale, l’assurance-chômage, les allocations de maternité, le régime des rentes du Québec.
  + Pour assurer le contrôle de l’économie, le Québec transforme plusieurs entreprises privées en sociétés d’État. Loto Québec, la caisse de dépôt et de placement du Québec ainsi qu’Hydro-Québec en sont des exemples.
  + En 1962, on assiste à la nationalisation de l’électricité.
  + En 1964, le ministère de l’éducation est mis sur pied. Par la suite, les polyvalentes sont créées et le Cégep, fondé en 1969, donne l’accès à l’éducation postsecondaire gratuite.
  + Entre 1960 et 1970, le nombre d’inscriptions au secondaire augmente de 100%, au collégial de 82% et à l’université de 169%.
* **Avant 1960**, seuls les élèves ayant fait un cours classique dans une institution privée (ou chez les sœurs) avaient accès à l’Université. Les élèves souhaitant devenir prêtres étaient favorisés. Quant aux filles, seulement 2 collèges sur 34 les acceptaient. La plupart fréquentaient des écoles ménagères ou l’école primaire qu’on appelait l’école normale.
* **À partir de 1970 : la montée du nationalisme**
  + Le Canadien français est désormais appelé le Québécois. Pour lui, ce n’est plus la religion qui importe, mais plutôt défendre sa langue et sa culture.
  + La fédération canadienne est remise en question. En tant que province, on souhaite rapatrier plus de pouvoirs du fédéral.
  + En 1968, le Parti Québécois est fondé et il gagne les élections en 1976.
  + Lors des événements d’octobre 1970, le Front de Libération du Québec souhaite chasser les bourgeois et redonner le pouvoir au peuple en effectuant une lutte armée. (voir dans les Archives de Radio-Canada le dossier *octobre 1970 : le Québec en crise.*

**Source :** <http://www.litterature-quebecoise.org/>r-tranq.htm

** Biographie de Robert Charlebois**

Robert Charlebois, auteur-compositeur et homme de scène, est né à Montréal le 25 juin 1944. Parallèlement à ses études à l’École nationale de théâtre, il amorce une carrière de chansonnier au début des années 1960. Il fait ses premières apparitions sur scène à partir de septembre 1962 et il chantera à maintes reprises lors de la première partie des spectacles de Félix Leclerc. Il enregistre un premier album en 1965.

En 1968, le succès de la chanson *Lindberg* de son quatrième album, qu'il chante avec Louise Forestier, le conduit l'année suivante à monter sur la scène de l’Olympia. Accompagné de l’Orchestre de jazz libre de Québec, il y combine poésie populaire du Québec et rythme de la musique rock. À la suite de quelques prestations, le style excentrique et contestataire de l’artiste ne semble pas plaire au propriétaire de l’Olympia qui fait annuler les spectacles de la troupe québécoise. De retour au Québec, Charlebois connaît plusieurs succès dans les années suivantes, dont *Dolorès, Tout écartillé, Québec Love, Te v'là, Les ailes d'un ange, Miss Pepsi, Mon pays ce n'est pas un pays c'est un job, Mr. Plum, Frog song, Conception, Ent' 2 joints, Je rêve à Rio, etc.*

Au cinéma, il tient un rôle secondaire dans *Entre la Mer et* *L'Eau Douce* en 1967. L'année suivante, il obtient un premier rôle dans le film *Jusqu'au Cœur*. Il signe, par la suite, quelques musiques de films, dont celle du populaire film *Deux Femmes en Or*, en 1970. En 1975, il est la vedette d'un western-spaghetti produit par Sergio Leone, *Un génie, deux associés et une cloche*.

Enfin, Robert Charlebois est considéré comme un grand de la chanson québécoise au côté de Félix Leclerc et de Gilles Vigneault. Sa contribution de compositeur aura été marquante au Québec. Il a aussi eu une influence importante sur d'autres artistes, dont Daniel Boucher.

À l’heure actuelle, Charlebois continue à donner des spectacles au Québec et dans l'Europe francophone.



***The Frog song***

**Robert Charlebois (1974)**

**Paroles et musique : Jean Chevrier**

Pour accéder aux paroles de la chanson, consultez l’hyperlien suivant :

<http://www.le-parolier.net/paroles/c/Charlebois_Robert/71027376.html>

Questionnaire d’écoute d’une chanson Fra-1104

The frog song (Robert Charlebois)

1. Quelle est l’intention de communication de l’auteur de cette chanson?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Quel adjectif décrit le mieux le ton de la chanson de Robert Charlebois? Encerclez-le.

# Sarcastique joyeux doux humoristique

1. Le message de cette chanson est-il optimiste ou pessimiste? exprimez ce message en quelques mots?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Comment interprétez-vous les deux extraits suivants ?

**Extrait 1 Extrait 2**

Sept heures et quart t'embarque dans l'autobus  
Ton *sight seeing tour* pour aller travailler  
Un beau voyage en groupe organisé, comme toué matins

Ton beurre est dur pis tes toasts sont brûlés  
Ton lait est sûr ton jaune d'oeuf est crevé  
T'as pu l'eau chaude pour te faire un café, instantané

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Relevez un passage de la chanson qui sous-entend que le personnage vit une certaine pauvreté.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Quelle émotion est exprimée dans l’extrait suivant ?

Ton boss est dur, l'hiver y va se promener  
Sur la côte d'Azur pendant qui te fait chômer  
Pis le reste du temps y te fait travailler, toé tu te plains pas

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Nommez une valeur véhiculée dans cette chanson. Justifiez votre réponse par un exemple tiré du texte.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_



Corrigé de l’écoute d’une chanson Fra-1104

*The frog song* (Robert Charlebois, 1974)

1. Quelle est l’intention de communication de l’auteur de cette chanson?

*Exemple de réponse : Dénoncer l’injustice sociale. Inciter les citoyens à changer leur condition sociale.*

1. Quel adjectif décrit le mieux le ton de la chanson de Robert Charlebois? Encerclez-le.

# Sarcastique joyeux doux humoristique

1. Le message de cette chanson est-il pessimiste ou optimiste? exprimez ce message en quelques mots?

*Exemple de réponse :*

Le message est politique est plutôt pessimiste. Par cette chanson l’auteur fait une caricature touchante de la condition sociale des Québécois francophones dans la décennie années 60-70. Il y décrit l’injustice sociale dont ils sont victimes et provoque son auditeur en s’adressant à la deuxième personne du singulier comme si le message lui était personnellement destiné. L’auteur incite au changement tout en ayant un ton sarcastique : «T'es peut-être pas beau, mais je te trouve ben élevé, pis tu chiâles pas…»

1. Comment interprétez-vous les deux extraits suivants ?

Extrait 1 Extrait 2

Sept heures et quart t'embarque dans l'autobus  
Ton *sight seeing tour* pour aller travailler  
Un beau voyage en groupe organisé, comme toué matins.

Ton beurre est dur pis tes toasts sont brûlés  
Ton lait est sûr ton jaune d'œuf est crevé  
T'as pu l'eau chaude pour te faire un café, instantané.

Extrait 1: on y décrit l’absurdité, le ridicule d’une situation quotidienne où rien ne va.

Extrait 2*: on compare avec sarcasme la routine quotidienne du trajet en bus de l’ouvrier à un voyage organisé.*

1. Relevez un passage de la chanson qui sous-entend que le personnage vit une certaine pauvreté. *Exemple de réponse : T'as pu l'eau chaude pour te faire un café, instantané*
2. Quelle émotion est exprimée dans l’extrait suivant ?

Ton boss est dur, l'hiver y va se promener  
Sur la côte d'Azur pendant qui te fait chômer  
Pis le reste du temps y te fait travailler, toé tu te plains pas

Exemple de réponse*: La frustration, la colère*

7. Nommez une valeur véhiculée dans cette chanson. Justifiez votre réponse par un exemple tiré du texte.

Exemple de réponse : *La justice sociale :* *Ton boss est dur, l'hiver y va se promener sur la côte d'Azur pendant qui te fait chômer.*Pis le reste du temps y te fait travailler, toé tu te plains pas.

**C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\GLQNT4ZA\MC900318698[1].wmfQuestionnaire sur le film d’animation *Le chandail***

Selon le jeune Roch, quels sont les deux événements incontournables auxquels doivent assister les Québécois en 1946 ?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Quel était le nom de l’idole de l’époque et quelle était son influence sur les jeunes ?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nommez deux valeurs importantes dans les années 1940.

Nommez deux caractéristiques psychologiques du jeune Roch.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Pour le jeune Roch, que signifiait le fait de porter le chandail des Maple Leaf de Toronto ?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Selon vous, quel autre titre pourrait-on donner à ce film ? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\GLQNT4ZA\MC900318698[1].wmfQuestionnaire sur le film d’animation *Le chandail*  
Corrigé**

Selon le jeune Roch, quels sont les deux événements incontournables auxquels doivent assister les Québécois en 1946 ?

*La messe du dimanche et la soirée du hockey.*

Quel était le nom de l’idole de l’époque et quelle était son influence sur les jeunes ?

*Maurice Richard que tous les jeunes voulaient imiter des vêtements jusqu’à la coiffure.*

Nommez deux valeurs importantes dans les années 1940.

*La religion, le travail, la famille, être dévoué, etc.*

Nommez deux caractéristiques psychologiques du jeune Roch.

*Fier, compétitif, admiratif, obéissant, etc.*

Pour le jeune Roch, que signifiait le fait de porter le chandail des Maple Leaf de Toronto ?

*Roch a l’impression qu’il trahit son idole, Maurice Richard.*

*Le port de son nouveau chandail provoque des réactions de la part du groupe d’amis avec lesquels il joue au hockey.*

Selon vous, quel autre titre aurions-nous pu donner à ce film ?

Réponse personnelle de l’élève.

**Biographie du groupe *Beau Dommage***

***C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\GV79OXC8\MC900335190[1].wmf***

*Beau Dommage* est un groupe populaire des années 70 qui a contribué, entre autres, à définir la musique québécoise. Composé de Michel Rivard, Robert Léger, Michel Hinton et de Pierre Huet, le groupe était, au début des années 1970, une coopérative théâtrale nommée *La Quenouille Bleue* qui faisait le tour des universités québécoises pour présenter une comédie musicale.

Par la suite, deux membres se joignent au groupe : Pierre Bertrand et Marie-Michèle Desrosiers. Le poste de batteur est finalement comblé par Réal Desrosiers. Le groupe signe alors une entente avec la compagnie de disques *Capitol Records* pour la mise en marché d’un album. En 1973, Beau Dommage est lancé pour de bon.

En 1974, la sortie du premier album intitulé *Beau Dommage* connaît un immense succès au Québec et des centaines de milliers de copies sont vendues. Les chansons *Ginette*, *Le picbois*, *Tous les palmiers*, *À toutes les fois* et *La Complainte du phoque en Alaska* sont appréciées du public. Ce premier album met de l'avant des valeurs écologiques, rustiques et historiques et permet à chaque québécois d'y reconnaître son univers. Le groupe fait une tournée en France en 1977 et est acclamé par le public. La troupe se distingue des autres groupes de l'époque au point de vue instrumental, par exemple avec la guitare sèche de Michel Rivard dans *Le Picbois*.

Le deuxième album du groupe, *Où est passé la noce* ? sort en 1975. On y retrouve, entre autres, *Le blues de la métropole*, chanson culte reflétant la mentalité des jeunes Québécois des années 1970.

Alors que le groupe lance son troisième album, une Saint-Jean Baptiste mémorable a lieu en 1976 sur le mont Royal. Le groupe, en compagnie d’Harmonium et Octobre, offre une prestation qui marquera l’histoire de la chanson au Québec et contribuera à la popularisation du mouvement souverainiste.

En 1978, le groupe se sépare. Marie-Michèle Desrosiers, Michel Rivard et Pierre Bertrand entament alors une carrière solo. Dix ans plus tard, ils recommenceront de temps à autre à faire des apparitions sur la scène québécoise.

Source : Wikipedia.org

###### **C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\5ZFNGO90\MC900233267[1].wmfLa complainte du phoque en Alaska**

###### **Beau Dommage (1974)**

Pour accéder aux paroles de la chanson, consultez l’hyperlien suivant :

<http://www.le-parolier.net/paroles/b/Beau_Dommage/47024802.html>

Questionnaire d’écoute d’une chanson Fra-1104 C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\QO7NYXR2\MC900233703[1].wmf

*La complainte du phoque en Alaska* de Beau Dommage (1974)

* + - 1. Quelle est l’intention de communication de l’auteur de cette chanson?

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* + - 1. Quel adjectif décrit le mieux l’atmosphère de la chanson du groupe *Beau Dommage* ? Encerclez-le.

# Nostalgique angoissante légère romantique joyeuse

* + - 1. Selon vous, quelle émotion ressent le personnage du phoque dans l’extrait suivant. Expliquez votre réponse.

Le phoque est tout seul,

il regarde le soleil

qui descend doucement sur le glacier.

Il pense aux États en pleurant tout bas,

c'est comme ça quand ta blonde t'a lâché.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* + - 1. Selon vous, quel est le message exprimé dans l’extrait suivant. Expliquez votre réponse.

Ça n' vaut pas la peine   
De laisser ceux qu'on aime

Pour aller faire tourner   
Des ballons sur son nez

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* + - 1. Nommez une figure de style et donnez un exemple.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* + - 1. Quel est le niveau de langue de cette chanson ? Justifiez votre réponse par un exemple tiré du texte.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

* + - 1. Est-ce que vous avez aimé cette chanson ? Dites pourquoi…

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

C:\Users\Sylvie\AppData\Local\Microsoft\Windows\Temporary Internet Files\Content.IE5\QO7NYXR2\MC900233703[1].wmf

Corrigé de l’écoute d’une chanson Fra-1104

*La complainte du phoque en Alaska* (Beau Dommage, 1974)

1. Quelle est l’intention de communication de l’auteur de cette chanson?

Exemple de réponse : *Exprimer ses sentiments à la suite du départ d’une personne qu’on aime.*

1. Quel adjectif décrit le mieux l’atmosphère de la chanson du groupe *Beau Dommage* ? Encerclez-le.

# Nostalgique angoissante légère romantique joyeuse

1. Selon vous, quelle émotion ressent le personnage du phoque dans l’extrait suivant. Expliquez votre réponse.

Le phoque est tout seul,

il regarde le soleil

qui descend doucement sur le glacier.

Il pense aux États en pleurant tout bas,

c'est comme ça quand ta blonde t'a lâché.

Exemple de réponse : *La tristesse, car celle qu’il aime l’a quitté.*

1. Selon vous quel est le message exprimé dans l’extrait suivant. Expliquez votre réponse.

Ça n' vaut pas la peine   
De laisser ceux qu'on aime

Pour aller faire tourner   
Des ballons sur son nez

Exemple de réponse : *que l’amour des êtres chers est plus important que tout le reste.*

1. Nommez une figure de style et donnez un exemple.

Exemple de réponse : **comparaison** …*il regarde son poil qui brille comme les rues de New York après la pluie.*

1. Quel est le niveau de langue de cette chanson ? Justifiez votre réponse par un exemple tiré du texte.

*Familier : la syntaxe est bonne et il n’y a pas d’anglicisme, mais l’auteur utilise plusieurs expressions régionales comme «crois-moi pas», «sa blonde», j’peux pas m’en faire croire».*

1. Est-ce que vous avez aimé cette chanson ? Dites pourquoi…

*Réponse personnelle.*

Section VI

Les sources utilisées pour la réalisation du projet

**Bibliographie **

**Capsules d’information sur les grandes périodes de l’histoire du Québec :**

<http://www.litterature-quebecoise.org/>r-tranq.htm

<http://www.litterature-quebecoise.org/noirceur.htm>

**L’histoire de la chanson** **québécoise :**

<http://fr.wikipedia.org>

**Recherche entrevues sur les artistes et biographie:**

<http://archives.radio-canada.ca>

**Paroles des chansons :**

<http://www.paroles-musique.com>

<http://www.le-parolier.net>

[www.labolduc.qc.ca/la-bolduc-son-oeuvre/paroles-des-chansons.html](http://www.labolduc.qc.ca/la-bolduc-son-oeuvre/paroles-des-chansons.html)

**Vidéo-clips :**

<http://www.youtube.com/music>

**Documentaire et film d’animation :**

*Le chandail* de Sheldon Cohen (1980). Narration de Roch Carrier. ONF. Durée 10 minutes : [www.onf.ca/film/chandail\_le](http://www.onf.ca/film/chandail_le)

Les événements d’octobre 1970 de Robin Spray (1974). ONF. Durée 87 minutes : [www.onf.ca/film/evenements\_doctobre\_1970](http://www.onf.ca/film/evenements_doctobre_1970)

**Ressource didactique utilisée:**

LAPORTE,Myriam et ROCHON, Ginette. *Nouvelle grammaire pratique 1er et 2e cycle du secondaire,* Anjou, Les éditions CEC, 2007,374p.